

## ANNEXE E

### LISTE DES DOCUMENTS NON PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS

#### QUATRIÈME SESSION DE LA TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

#### 51<sup>e</sup> ET 52<sup>e</sup> ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2002-2003

---

1.	Document intitulé « In-Hospital Policies and Protocols for Blood Glucose Monitoring in Patients with Diabetes who are Hospitalized for any Cause », 28 novembre 2002 (M. GERRARD).....	28 novembre
2.	Lettre de Craig Halwachs, agent d'accès à l'information du ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie, portant sur la demande de renseignements n° E2002-01, 13 novembre 2002 (M. SCHULER).....	28 novembre
3.	Rapport intitulé « The Main Drivers Study – The Province of Manitoba », préparé par le <i>Centre for Spatial Economics</i> , 19 mai 2002 (M. le ministre SALE).....	29 novembre
4.	Exposé présenté devant la Chambre de Commerce du Manitoba intitulée « Climate Change – Kyoto and Beyond », 26 novembre 2002 (M. le ministre SALE).....	29 novembre
5.	Lettre de Elaine Gelmon, directrice des Services à l'enfant et à la famille de Winnipeg, adressée aux fournisseurs de services et visant à clarifier tout malentendu au sujet de la thérapie pour enfants, 2 décembre 2002 (M. le ministre CALDWELL).....	2 décembre
6.	Note de service de Darlene MacDonald, des Services à l'enfant et à la famille de Winnipeg, adressée aux gestionnaires des services aux enfants et aux familles au sujet du budget des évaluations des besoins en matière de thérapie, 25 novembre 2002, et courriel de Linda Burnside, des Services à la famille et du Logement, visant à clarifier le budget destiné aux traitements, 28 novembre 2002 (M <sup>me</sup> DRIEDGER).....	2 décembre
7.	Proposition intitulée « Minimum Sentence For Assaulting a Police Officer » (M. MURRAY).....	4 décembre
8.	Photocopie de l'édition d'automne 2002 du <i>Rupertsland Times</i> (M <sup>me</sup> MITCHELSON).....	4 décembre
9.	Données comparant les taux d'imposition provinciaux de 1995 à 2002 (M. MAGUIRE).....	5 décembre
10.	Communiqué intitulé « Energy and Mines Ministers call for National Strategy on Hydroelectricity », 20 octobre 1998 (M. le premier ministre DOER).....	9 décembre
11.	Note de service de Patrick Harrison, des Services à l'enfant et à la famille de Winnipeg adressée au personnel affecté à la planification des postes permanents et portant sur la gestion des postes vacants, 2 décembre 2002 (M <sup>me</sup> DRIEDGER).....	9 décembre
12.	Note de service de Linda J. Trigg, directrice par intérim des Services à l'enfant et à la famille de Winnipeg, adressée à tous les employés et portant sur la gestion des postes vacants et la réorganisation du personnel, 12 novembre 2002 (M <sup>me</sup> DRIEDGER).....	10 décembre
13.	Lettre de Ralph Goodale, ministre fédéral des Travaux publics et des Services gouvernementaux, adressée à M. le ministre LATHLIN et portant sur la Stratégie pour les autochtones en milieu urbain, 18 novembre 2002 (M. le ministre LATHLIN).....	10 décembre

## ANNEXE E

---

14. Lettre du docteur Brian Postl, de l'Office régional de la santé de Winnipeg, adressée à M<sup>me</sup> Vandean et portant sur le nombre d'exams vaginaux sans tension pratiqués à Winnipeg au cours des exercices 1999, 2000, 2001 et 2002, 22 octobre 2002 (M<sup>me</sup> DRIEDGER)..... 11 décembre

## ANNEXE E

15.	Pétition intitulée « Petition for Moratorium on Expansion of the Hog Industry in Manitoba » (M. GERRARD) .....	11 décembre
16.	Document de la compagnie Tembec intitulé « Greenhouse Gas Reduction Strategy – 2001 Progress Report to Canada’s Climate Change Voluntary Challenge & Registry (VCR Inc.) » (M. le <i>ministre</i> SALE).....	11 décembre
17.	Rapport intitulé « Manitoba’s Health Indicators Report », septembre 2002 (M. le <i>ministre</i> CHOMIAK).....	12 décembre
18.	Lettre des Forensic Counselling & Consulting Services adressée à Linda Trigg, directrice de l’exploitation des Services à l’enfant et à la famille de Winnipeg, et portant sur l’annulation de la thérapie offerte à un criminel sexuel adolescent à haut risque, 2 décembre 2002 (M <sup>me</sup> DRIEDGER) 12 décembre	
19.	Divers textes obtenus sur Internet au sujet des délinquants juvéniles et extrait d’une revue médicale portant sur le syndrome d’intoxication fœtale à l’alcool et les difficultés d’apprentissage (M. GERRARD).....	12 décembre
20.	Pétition portant sur les changements apportés aux frontières des Parcs provinciaux (M. CUMMINGS) .....	12 décembre
21.	Volume 81, numéro 3, The Manitoba Teacher, novembre/décembre 2002 (M. DERKACH) .....	12 décembre
22.	Rapports financiers trimestriels, neuf mois, avril à décembre 2002 (M. le <i>ministre</i> SELINGER).....	22 avril
23.	Lettre d’un citoyen adressée à Joy Smith et portant sur les coûts élevés des services publics, 21 avril 2003 (M <sup>me</sup> SMITH [Fort Garry]) .....	22 avril
24.	Communiqué du gouvernement intitulé « Province Ensures Pub Review of New Hydroelectric Developments », 29 janvier 2002 (M. GERRARD) .....	23 avril
25.	Communiqués publiés les 18, 21, 27 et 28 mars 2003 par le docteur Joel Kettner, médecin hygiéniste en chef, portant sur le syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), 28 mars 2003 (M. le <i>premier ministre</i> DOER) .....	25 avril
26.	Décret n° 80/2002 portant sur les prêts pouvant être accordés à la Corporation manitobaine des loteries – implantation de casinos des Premières nations, 5 mars 2002 (M. GILLESHAMMER).....	29 avril
27.	Copie de la page 1438 du hansard du 24 mai 2000 portant sur les casinos des Premières nations (M. TWEED).....	29 avril
28.	Lettres de Serge Scrafield, sous-ministre adjoint, gérance de l’environnement, adressées à Gaile Whelan Enns, Fédération canadienne de la nature, et à Glen Koroluk, Manitoba’s Future Forest Alliance, et portant sur le document intitulé « Final Guidelines for the Preparation of an Environmental Impact Statement », 1 <sup>er</sup> août 2002 (M. GERRARD) .....	29 avril
29.	Lettre d’April Gravelle, inspectrice d’hygiène publique et agente de l’environnement, adressée à George Gaba, ministère des Services à la famille et du Logement, et portant sur les systèmes privés de gestion des eaux usées défectueux à Granville Lake, au Manitoba, 28 août 2001 (M. GERRARD) .....	30 avril
30.	Lettre d’April Gravelle, inspectrice d’hygiène publique et agente de l’environnement, adressée à George Gaba, ministère des Services à la famille et du Logement, et portant sur les systèmes privés de gestion des eaux usées défectueux à Granville Lake, au Manitoba, 19 juin 2002	

## ANNEXE E

---

(M. GERRARD) .....	30 avril
31. Photographies des eaux usées de Granville Lake, au Manitoba (M. GERRARD).....	30 avril
32. Liste détaillée des impôts, rôle n° 33400.000, de 1989 à 2002 ( M. PENNER [Emerson]).....	1 <sup>er</sup> mai